#### ANDHRA PRADESH PUBLIC SERVICE COMMISSION: HYDERABAD

# NOTIFICATION NO. 05/2012, Dated: 30/01/2012

# ASSISTANT TELUGU TRANSLATORS IN A.P. LEGISLATURE SERVICE (LIMITED RECRUITMENT)

#### **PARA - 1:**

Recruitment Applications are invited On-line through the proforma Application to be made available on WEBSITE (<a href="www.apspsc.gov.in">www.apspsc.gov.in</a>) from <a href="04/05/2012">04/05/2012</a> to <a href="04/06/2012">04/06/2012</a> (Note: <a href="05/05/2012">05/06/2012</a> is the last date for payment of fee) for recruitment to the post of Assistant Telugu Translators in A.P. Legislature Service.

The desirous eligible Candidates may apply ON-LINE by satisfying themselves with the terms and conditions of this recruitment. The details are as follows:-

Post Code	Name of the Post	No. of Vacancies	Age as on 01/7/2012 Min. Max.	Scale of Pay
01	Assistant Telugu Translators in A.P. Legislature Service.	VH -01(W)	18-46	13,660- 38,570/-

#### NOTE:

- 1. THE APPLICANTS ARE REQUIRED TO GO THROUGH THE USER GUIDE AND DECIDE THEMSELVES AS TO THEIR ELIGIBILITY FOR THIS RECRUITMENT CAREFULLY BEFORE APPLYING AND ENTER THE PARTICULARS COMPLETELY ONLINE. ALL CANDIDATES HAVE TO PAY RS. 100/- (RUPEES ONE HUNDRED ONLY) TOWARDS APPLICATION PROCESSING FEE AND ALL CANDIDATES ARE EXEMPTED FROM PAYMENT OF EXAMINATION FEE, AS THE NOTIFICATION MEANT FOR DISABLED BACKLOG VACANCY.
- 2. APPLICANT MUST COMPULSORILY FILL-UP ALL RELEVANT COLUMNS OF APPLICATION AND SUBMIT APPLICATION THROUGH WEBSITE ONLY. THE PARTICULARS MADE AVAILABLE IN THE WEBSITE SHALL BE PROCESSED THROUGH COMPUTER AND THE ELIGIBILITY DECIDED IN TERMS OF NOTIFICATION AND CONFIRMED ACCORDINGLY.
- 3. THE APPLICATIONS RECEIVED ONLINE IN THE PRESCRIBED PROFORMA AVAILABLE IN THE WEBSITE AND WITHIN THE TIME SHALL ONLY BE CONSIDERED AND THE COMMISSION WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY KIND OF DISCREPANCY.
- 4. APPLICANTS MUST COMPULSORILY UPLOAD HIS/HER OWN SCANNED PHOTO AND SIGNATURE THROUGH J.P.G FORMAT.
- 5. THE APPLICANTS SHOULD NOT FURNISH ANY PARTICULARS THAT ARE FALSE, TAMPERED, FABRICATED OR SUPPRESS ANY MATERIAL INFORMATION WHILE MAKING AN APPLICATION THROUGH WEBSITE.
- 6. <u>IMPORTANT</u>:- HAND WRITTEN/TYPED/PHOTOSTAT COPIES/PRINTED APPLICATION FORM WILL NOT BE ENTERTAINED.
- 7. ALL THE ESSENTIAL CERTIFICATES ISSUED BY THE COMPETENT AUTHORITY SHALL COMPULSORILY BE KEPT WITH THE APPLICANTS TO PRODUCE AS AND WHEN REQUIRED, ON THE DAY OF VERIFICATION DATE ITSELF FOR VERIFICATION. IF CANDIDATES FAIL TO PRODUCE THE SAME, THE CANDIDATURE IS REJECTED / DISQUALIFIED WITHOUT ANY FURTHER CORRESPONDENCE.

The following blank formats (Proforma) are available in the Commission's Website (<a href="www.apspsc.gov.in">www.apspsc.gov.in</a>) The candidates can use, if required.

- i). Community, Nativity and Date of Birth Certificate
- ii). Declaration by the Un-Employed
- iii). School Study Certificate
- iv). Certificate of Residence
- v). Medical Certificate for the Blind

**IMPORTANT NOTE**: Distribution of vacancies among roster points is subject to variation and confirmation from the Unit Officer/ Appointing authority.

# NOTE ON IMPORTANT LEGAL PROVISIONS GOVERNING THE RECRUITMENT PROCESS:

- 1. <u>Vacancies</u>: The recruitment will be made to the vacancies notified only. There shall be no waiting list as per G.O.Ms.No. 81 General Administration (Ser.A) Department, Dated 22/02/1997 and Rule 6 of APPSC Rules of procedure. In any case, no cognisance will be taken by Commission of any vacancies arising or reported after the completion of the selection and recruitment process or the last date as decided by the Commission as far as this Notification is concerned, and these will be further dealt with as per G.O. & Rule cited above.
- The Recruitment will be processed as per this Notification and also as per the Rules and Instructions issued by the Government and also as decided by the Commission from time to time in terms of respective Special Rules/Adhoc Rules governing the Recruitment, G.O.Ms.No. 72, Legislature, (OP-1), Dept., dt. 6/08/1979, and other related G.O's, Rules etc., applicable in this regard.
- 3. Rules: All are informed that the various conditions and criterion prescribed herein are governed by the General Rules of A.P. State and Subordinate Service Rules, 1996 read with the relevant Special Rules applicable to any particular service in the departments. Any guidelines or clarification is based on the said Rules, and, in case of any necessity, any matter will be processed as per the relevant General and Special Rules cited as in force.
- 4. The Commission is empowered under the provisions of Article 315 and 320 of the Constitution of India read with relevant laws, rules, regulations and executive instructions and all other enabling legal provisions in this regard to conduct examination for appointment to the posts notified herein, duly following the principle of order of merit as per Rule 3(vi) of the APPSC Rules of Procedure read with relevant statutory provisions and ensuring that the whole recruitment and selection process is carried out with utmost regard to maintain secrecy and confidentiality so as to ensure that the principle of merit is scrupulously followed. A candidate shall be disqualified for appointment, if he himself or through relations or friends or any others has canvassed or endeavored to enlist for his candidature, extraneous support, whether from official or non-official sources for appointment to this service.
- 5. Reservation to local Candidates is not applicable as the selection made on State Wide merit as per Departmental Special Rules.
- 6. The persons already in Government Service/ Autonomous bodies/ Government aided institutions etc., whether in permanent or temporary capacity or as work charged employees are however required to inform in writing, their Head of Office/ Department, that they have applied for this recruitment.
- 7. The Commission is also empowered to invoke the penal provisions of the A.P. Public Examinations (Prevention of Malpractices and Unfair means) Act 25/97 for matters connected therewith or incidental thereto in respect of this Notification.
- 8. <u>Caste & Community:</u> Community Certificate issued by the competent authority in terms of G.O.Ms No. 58, SW (J) Dept., dt: 12/5/97 should be submitted at appropriate time. As per General Rules for State and Subordinate Service Rules, Rule -2(28) Explanation: No person who professes a religion different from Hinduism shall be deemed a member of Schedule Caste.
- 9. Reservation and eligibility in terms of General Rule 22 & 22 (A) of A.P. State and Subordinate Service Rules are applicable.
- 10. Reservation to Disabled persons is applicable as per Departmental Rules.
- 11. The Reservation to Women will apply as per General Rules and Special Rules.
- 12. Government have issued orders in G.O. Ms. No. 3, Backward Classes Welfare(C-2) Department, dated 4/4/2006, laying down the criteria to determine Creamy Layer among Backward Classes in order to exclude from the provisions of reservations. Government of Andhra Pradesh has adopted all the criteria to determine the Creamy Layer among Backward Classes as fixed by the Government of India. In view of the Government orders, in G.O. Ms. No. 3, Backward Classes Welfare(C-2) Department, dated 4/4/2006, the candidates claiming as belong to Backward Classes have to produce a Certificate regarding their exclusion from the Creamy Layer from the competent authority (Tahasildar). Certificate excluding from Creamy Layer has to be produced at an appropriate time. B.C. Candidates whose Parent's income is less than 4.00 Lakhs per annum come under Non-Creamy Layer. In case of failure to produce the same on the day of verification, the Candidature is rejected without further correspondence.
- 13. The Candidates who have obtained Degrees through Open Universities / Distance Education mode are required to have recognition by the Distance Education Council, IGNOU. Unless such Degrees had been recognised by the D.E.C. they will not be accepted for purpose of Educational Qualification. The onus in case of doubt, of Proof of recognition by the D.E.C. that their Degrees / Universities have been recognised, rests with the Candidate.

#### PARA-2: EDUCATIONAL QUALIFICATIONS:

Applicants must possess the qualifications from a recognized University as detailed below or equivalent thereto, subject to various specifications in the relevant service rules and as indented by the department as on the date of notification.

Post Code	Name of the Post	Educational Qualifications
01	Assistant Telugu Translators in A.P. Legislature Service.	i) Must possess a Bachelor's Degree of a University in India established or incorporated by or under a Central Act, Provincial Act or State Act or an Institution recognized by the University Grants Commission or an equivalent qualification with Telugu as one of the parts of the Degree Examination.  ii) Provided that preference shall be given to those with experience in Journalism or Authorship of Telugu books, other things being equal.

PARA-3 AGE: Minimum 18 years & Maximum 46 years as on 01/07/2012.

**N.B.:** No person shall be eligible if less than 18 years and is more than 46 of years as on 01/07/2012

**NOTE:** The upper age limit prescribed above will be relaxable in the following cases:

SI. No.	Category of candidates	Relaxation of age permissible	
1	2	3	
1.	Retrenched temporary employees in the State Census Department with a minimum service of 6 months.	3 Years	
2.	A.P. State Government Employees (Employees of APSEB, APSRTC, Corporations, Municipalities etc. are not eligible).	5 Years maximum based on the length of regular service.	
3.	Ex-Service men	3 years & length of service rendered in the armed forces.	
4.	N.C.C.(who have worked as Instructor in N.C.C.)	3 Years & length of service rendered in the N.C.C.	

# **EXPLANATION:**

After provision of the relaxation of Age in Col. No. 3 of table above; the age shall not exceed the maximum age prescribed for the post for the candidates at Sl. No. 3 & 4.

The age relaxation for Ex-Servicemen is applicable for those who have been released from defense otherwise than by way of dismissal, misconduct, and inefficiency.

<u>PARA-4: (a) FEE</u>: (Remittance of Fee) Each applicant must pay Rs. 100/- (Rupees One Hundred Only) towards Application Processing Fee and all candidates are exempted from payment of Examination Fee, as it is a Disabled Backlog Recruitment.

# b) Mode of Payment of Fee:

- I Step:-The Candidate has to logon to the WEBSITE (<u>www.apspsc.gov.in</u>) and enter his/her Basic Personal Details like Name, Father's Name, Date of Birth, and Community.
- II Step:-Immediately on entering the above details the Applicant will get (downloadable)- Challan Form to pay the Fee at AP Online centers /State Bank of India.
- III Step:-The Applicant should pay the prescribed Fee in any one of the A.P. Online centers / State Bank of India and obtain Fee paid challan with Journal Number in the first instance.
- IV Step:-On the next working day after payment of Fee the Applicant should again visit WEBSITE and enter the Journal Number to get the format of Application. The applicant has to invariably fill all the columns in the Application and should submit ON-Line. Even after making payment of fee, candidate fails to submit the bio-data particulars, such applications shall be rejected without giving any notice.
- V Step:- If any candidate fails to enter "Community" for any reason, they will be treated as an OC without giving any notice.

**NOTE ON EXEMPTIONS:** The following category of candidates are exempted from payment of fee:

- a) PH & Ex-Service Men.
- b) Families having Household Supply White Card issued by Civil Supplies Department, A.P. Government. (Residents of Andhra Pradesh)
- c) Un employed youth in the age group of 18 to 46 years as per G.O.Ms.No. 439, G.A.(Ser.A) Dept., dated: 18/10/1996 should submit declaration at an appropriate time to the Commission.
- d) Applicants belonging to the categories mentioned above (except Physically Handicapped Persons & Ex-Service Men) hailing from other States are not entitled for exemption from payment of fee and not entitled for claiming any kind of reservation.

## PARA-5: PROCEDURE OF SELECTION:

THE SELECTION OF CANDIDATES FOR APPOINTMENT TO THE POSTS WILL BE MADE BY WRITTEN EXAMINATION (OBJECTIVE TYPE) FOR ELIGIBLE CANDIDATES.

THE FINAL SELECTION OF THESE POSTS WILL BE BASED ON THE WRITTEN EXAMINATION.

- 1. The minimum qualifying marks for selection are PHs 30% or as per rules. The minimum qualifying marks are relaxable in the case of PH on the discretion of the Commission.
- 2. The candidates will be selected and allotted to Service/ Department as per their rank in the merit list and as per zonal preference for allotment of candidates against vacancies and for the vacancies available.
- N.B.: Mere securing minimum qualifying marks does not vest any right in a candidate for being considered for selection.
- 3. The appearance in all the papers at the Written Examination as per rules is compulsory. Absence in any of the papers will automatically render his candidature as disqualified.
- 4. Candidates have to produce Original documents and other particulars on the day of verification date itself for verification as and when required and called for. If candidate fails to produce the certificates if any one, and the particulars furnished in the Application do not tally with the Original documents produced by the candidate, the candidature will be rejected/disqualified without any further correspondence. As candidature for the recruitment is processed through Computer/Electronic devices based on the particulars furnished in the Application Form, the candidate is advised to fill in all the relevant particulars carefully.
- 5. While the Commission calls for preference of candidates in respect of posts, zones etc., in the application form, it is hereby clarified that the said preferences are only indicative for being considered to the extent possible but not binding or limiting the Commission's powers enjoyed under Article 315 and 320 of the Constitution of India. Therefore, the Commission has the power to assigning a successful candidate to any of the notified posts for which he is considered by them to be qualified and eligible, subject to fulfilling the selection criterion. Mere claim of preference for any Zone for allotment against vacancy does not confer a right to selection for that Zone in particular or any Zone in general.
- 6. The appointment of selected candidates will be subject to their being found medically fit in the appropriate medical classification, and if he/she is of sound health, active habits free from any bodily defect or infirmity.

<u>Para-6: SCHEME OF EXAMINATION:</u> The Scheme and Syllabus for the Written Examination has been shown in Annexure-I.

# PARA-7: HOW TO APPLY:

#### A) HOW TO UPLOAD THE APPLICATION FORM:

- i) The Applicants have to read the User Guide for Online Submission of Applications and then proceed further.
- I Step: The Candidate has to logon to the WEBSITE (<u>www.apspsc.gov.in</u>) and enter his/her Basic Personal Details like Name, Father's Name, Date of Birth, and Community.
- Il Step: Immediately on entering the above details the Applicant will get (downloadable)- Challan Form to pay the Fee at AP Online centers /State Bank of India.
- III Step: The Applicant should pay the prescribed Fee in any one of the A.P. Online centers / State Bank of India and obtain Fee paid challan with Journal Number in the first instance.
- IV Step: **On the next working day** after payment of Fee the Applicant should again visit WEBSITE and enter the Journal Number to get and fill the format of Application and should submit ON-LINE.

- V Step: Affix your recent Colour Passport Size Photograph on a White Paper and then sign below the photograph with Black Pen. Scan the above Photo and Signature and Upload in the appropriate space provided (JPG Format) in Application Form.
- VI Step: The applicants have to invariably fill all the relevant columns in the Application and should submit ON-LINE.
  - ii) <u>Hand written/ Typed/ Photostat copies/ outside printed Application Form will not be accepted and liable for rejection</u>.
  - iii) Only applicants willing to serve anywhere in the Andhra Pradesh should apply.
  - iv) For any problems related to Online submission and downloading of Hall-Tickets please contact 040-23557455 ((Call Time: 9.30 A.M to 1.00 P.M & 1.30 P.M to 5.30 P.M) or mail to <a href="mailto:appschelpdesk@gmail.com">appschelpdesk@gmail.com</a>.

## NOTE:

- 1. The Commission is not responsible, for any discrepancy in submitting through Online. The applicants are therefore, advised to strictly follow the instructions and User guide in their own interest.
- 2. The particulars furnished by the applicant in the Application Form will be taken as final, and data entry processed, based on these particulars only by Computer. Candidates should, therefore, be very careful in Uploading / Submitting the Application Form Online.
- 3. INCOMPLETE/INCORRECT APPLICATION FORM WILL BE SUMMARILY REJECTED. THE INFORMATION IF ANY FURNISHED BY THE CANDIDATE SUBSEQUENTLY WILL NOT BE ENTERTAINED BY THE COMMISSION UNDER ANY CIRCUMSTANCES. APPLICANTS SHOULD BE CAREFUL IN FILLING-UP OF THE APPLICATION FORM AND SUBMISSION. IF ANY LAPSE IS DETECTED DURING THE SCRUTINY, THE CANDIDATURE WILL BE REJECTED EVEN THOUGH HE/SHE COMES THROUGH THE FINAL STAGE OF RECRUITMENT PROCESS OR EVEN AT A LATER STAGE.
- Before Uploading/Submission Application Form, the Candidates should carefully ensure his/her eligibility for this examination. NO RELEVANT COLUMN OF THE APPLICATION FORM SHOULD BE LEFT BLANK, OTHERWISE APPLICATION FORM WILL NOT BE ACCEPTED.
- 5. The candidates should carefully decide about the choice for CENTRE for the examination, which is taken as final. If any candidate appears at a centre/ Examination venue other than one allotted by the Commission, the answer sheets of such candidates shall not be valued and liable for invalidation.
- 6. The Commission reserves the right to create centre(s) for examination and also to call the Candidates for the test at any other centre.

<u>PARA-8: RESERVATION TO LOCAL CANDIDATES: -</u> Reservation to the Local candidates is not applicable as the selection made on State Wide Merit.

# PARA-9: CENTRES FOR THE WRITTEN EXAMINATION:

- 1) The Written Examination will be held at **HYDERABAD only**.
- 2) The Written Examination is likely to be held on 22/07/2012

# PARA-10: INSTRUCTIONS TO CANDIDATES:

- The candidates must note that his/her admission to the examination is strictly provisional. The mere fact that an Admission has been issued to him/her does not imply that his/her candidature has been finally cleared by the Commission or that the entries made by the candidate in his/her application have been accepted by the Commission as true and correct. The candidates have to be found suitable after verification of original certificates; and other eligibility criteria. The Applicants have to upload the his/her scanned recent colour passport photo and signature to the Application Form. Failure to produce the same photograph, if required, at the time of verification, may lead to disqualification. Hence the candidates are advised not to change their appearance till the recruitment process is complete.
- 2) The candidates should go through the instructions given on the cover page of test booklet and carefully write his/her Register Number, Subject / Subject Code, Booklet Series, Name of the Examination Centre etc., in the Answer Sheet, which will be provided to him/her in the examination hall.
- 3) Since the answer sheets are to be scanned (valued) with Optical Mark Scanner system, the candidates have to USE BALL POINT PEN (BLUE/BLACK) ONLY FOR MARKING THE ANSWERS. The candidates will be supplied OMR Sheet consists of two copies i.e., the Original Copy (Top Sheet) and Duplicate Copy (Bottom Sheet). The candidate is required to use Ball Point Pen (Blue or Black) for filling the relevant blocks in the OMR Sheet including bubbling the answers. After writing the examination the candidate has to handover the original OMR sheet (Top Sheet) to the invigilator in the examination hall, if any candidate

takes away the original OMR Sheet (Top Sheet) his/her candidature will be rejected. However the candidate is permitted to take away the duplicate (Bottom Sheet) OMR Sheet for his/her record. The candidates should bring Ball Point Pen (Blue/Black and smooth writing pad) to fill up relevant columns on the Answer Sheet. The candidate must ensure encoding the Register Number, Subject/Subject Code, Booklet Series, Name of the Examination Centre, Signature of the Candidate and Invigilator, etc., on the O.M.R. Answer sheet correctly, failing which the Answer sheet will be rejected and will not be valued. Use of whitener on OMR Sheet will lead to disqualification.

- 4) The OMR Sheet is to bubble only by Ball Point Pen (Blue/Black). Bubbling by Pencil / Ink Pen / Gel Pen is not permitted in this examination.
- 5) The candidates should satisfy the Invigilator of his identity with reference to the signature and photographs available on the Nominal Rolls and Hall Ticket.
- 6) The candidates should take their seats 20 minutes before the commencement of the examination and are not to be allowed after 10 minutes of the scheduled time. They should not leave the examination hall till expiry of fulltime. The candidates are allowed to use the calculators in the examination hall (not programmable calculators). Loaning and interchanging of articles among the candidates is not permitted in the examination hall. Cell phones and Pagers are not allowed in the examination hall.
- 7) The candidates are expected to behave in orderly and disciplined manner while writing the examination. If any candidate takes away Answer Sheet, the candidature will be rejected and in case of impersonation/ disorder/ rowdy behaviour during Written Examination, necessary F.I.R. for this incident will be lodged with concerned Police Station, apart from disqualifying appointment in future.

Merit is the only criteria that decides the selections. Candidates trying to use unfair means shall be disqualified from the selection. No correspondence whatsoever will be entertained from the candidates.

- 8) The Commission would be analyzing the responses of a candidate with other appeared candidates to detect patterns of similarity. If it is suspected that the responses have been shared and the scores obtained are not genuine/ valid, the Commission reserves the right to cancel his/ her candidature and to invalidate the Answer Sheet.
- 9) Wherever Written Examination is held only those candidates who are totally blind and candidate whose writing speed is affected by CEREBRAL PALSY, can use scribe at the Written Examination. In all such cases where a scribe is used, the following rules will apply. (a) the scribe should be from an academic discipline other than that of the candidate and the academic qualification of the scribe should be one grade lower than the stipulated eligibility criteria.
  - (b) the candidate as well as the scribe will have to give a suitable undertaking confirming the rules applicable
- 10) If the candidate noticed any discrepancy printed on Hall ticket as to community, date of birth etc., they may immediately bring to the notice of Commission's officials/Chief Superintendent in the examination centre and necessary corrections be made in the Nominal Roll, in the Examination Hall against his/her Hall Ticket Number for being verified by the Commission's Office.

#### **PARA-11: DEBARMENT:**

- a) Candidates should make sure of their eligibility to the post applied for and that the declaration made by them in the format of Application regarding their eligibility is correct in all respects. Any candidate furnishing in-correct information or making false declaration regarding his/her eligibility at any stage or suppressing any information is liable TO BE DEBARRED FOR FIVE YEARS FROM APPEARING FOR ANY OF THE EXAMINATIONS CONDUCTED BY THE COMMISSION, and summarily rejection of their candidature for this recruitment.
- b) The Penal Provisions of Act 25/97 published in the A.P. Gazette No. 35, Part-IV.B Extraordinary dated: 21/08/1997 shall be invoked if malpractice and unfair means are noticed at any stage of the Recruitment.
- c) The Commission is vested with the constitutional duty of conducting recruitment and selection as per rules duly maintaining utmost secrecy and confidentiality in this process and any attempt by anyone causing or likely to cause breach of this constitutional duty in such manner or by such action as to violate or likely to violate the fair practices followed and ensured by the Commission will be sufficient cause for rendering such questionable means as ground for debarment.
- d) Any candidate is or has been found impersonating or procuring impersonation by any person or resorting to any other irregular or improper means in connection with his / her candidature for selection or obtaining support of candidature by any means, such a candidate may in addition to rendering himself/ herself liable to criminal prosecution, will be liable to be debarred permanently from any examination or selection held by the Service Commissions in the country.

e) MEMORANDUM OF MARKS: Memorandum of Marks is issued on payment of Rs.25/-(Rupees Twenty Five Only) through crossed Indian Postal Order only drawn in favour of the Secretary, A.P. Public Service Commission, Hyderabad. Request for Memorandum of Marks from candidates, will be entertained within two months from the date of publication of the final selections. Such a request must necessarily be accompanied by a Xerox copy of the Hall-ticket. Request for revaluation or recounting will not be undertaken under any circumstances. Invalid, disqualified, ineligible candidates will not be issued any Memorandum of Marks and fees paid by such candidates, if any, will be forfeited to Government account, without any correspondence in this regard.

If any candidate fails to mark the Booklet Series, Roll Number etc., in the OMR Answer Sheet, the Commission reserves the right to invalidate such Answer Sheets as Answer Sheets are valued by Optical Mark Scanner. In case of rejection/ invalidation due to omission on the part of the candidate, the decision of the Commission is final and request for Memorandum of Marks in such cases will be intimated accordingly. No request for reconsideration of such rejected/invalidated cases will be entertained under any circumstances whatsoever.

## PARA-12: COMMISSION'S DECISION TO BE FINAL:

The decision of the Commission in all aspects and all respects pertaining to the Application and its acceptance or rejection as the case may be, conduct of examination and at all consequent stages culminating in the selection or otherwise of any candidate shall be final in all respects and binding on all concerned, under the powers vested with it under Article 315 and 320 of the Constitution of India. Commission also reserves its right to alter and modify regarding time and conditions laid down in the notification for conducting the various stages up to selection, duly intimating details thereof to all concerned, as warranted by any unforeseen circumstances arising during the course of this process, or as deemed necessary by the Commission at any stage.

HYDERABAD, Sd/DATE: 30/01/2012 SECRETARY

#### **ANNEXURE - I**

#### Notification No. 05/2012

# SCHEME AND SYLLABUS FOR THE POST OF ASSISTANT TELUGU TRANSLATOR IN AP LEGISLATURE SUB SERVICE (LIMITED RECRUITMENT)

#### SCHEME:

WRITTEN (OBJECTIVE TYPE) EXAMINATION						
PAPER-1	General Studies	150 Marks	150 Qns	150 Minutes		
PAPER-2	Translation	150 Marks		90 Minutes		
Total		300 Marks				

# **SYLLABUS**

## <u>PAPER-I</u> GENERAL STUDIES

**General Science** 

Current Events of National and International Importance.

History of India and Indian National Movement. India and World Geography.

Indian Polity and Economy.

General Mental Ability.

Questions on General Science will cover General appreciation and understanding of science including matters of every day observation and experience, as may be expected of a well educated person who has not made a special study of any particular scientific discipline. In current events, knowledge of significant national and international events will be tested. In History of India, emphasis will be on broad general understanding of the subject in its social, economic and political aspects. Questions on Indian National Movement will relate to the nature and character of the nineteenth century resurgence, growth of Nationalism and attainment of independence. In geography emphasis will be on geography of India. Questions on geography of India will relate to physical, social and economic geography of the country, including the main features of the Indian agricultural and natural resources. Questions on Indian Polity and Economy will test knowledge of the country's political system and Constitution of India, Panchayat Raj, Social Systems and economic developments in India. On general mental ability, the candidates will be tested on reasoning and analytical abilities.).

# **DISASTER MANAGEMENT** (Source : CBSE Publications)

- 1. Concepts in disaster management and vulnerability profile of India / State of A.P.
- 2. Earth guakes / Cyclones / Tsunami / Floods / Drought causes and effects.
- 3. Man made disasters Prevention strategies.
- 4. Mitigation strategies / Mitigation measures.

## **PAPER-II**

#### **TRANSLATION**

The candidates should translate the given passages from English to Telugu and Telugu to English

#### ANNEXURE-II

#### **LIST OF SCHEDULED CASTES**

# (Definition 28 of General Rule - 2) SCHEDULE - I

(Substituted with effect from 27-07-1977 through G.O.Ms.No. 838, G.A.(Services-D) Department, dated 15/12/1977)

- Adi Andhra
- 2 Adi Dravida
- 3 Anamuk
- 4 Aray Mala
- 5 Arundhatiya
- 6 Arwa Mala
- 7 Bariki
- Bavuri 8
- Beda Jangam, Budga Jangam (In Districts of Hyderabad, Rangareddy, Mahaboobnagar, Adilabad, Nizamabad, Medak, Karimnagar, Warangal, Khammam and Nalgonda)\*
- 10 Bindla
- 11 Byagara, Byagari\*12 Chachati
- 13 Chalavadi
- 14 Chamar, Mochi, Muchi, Chamar-Ravidas, Chamar-Rohidas\*
- 15 Chambhar
- 16 Chandala
- 17 Dakkal, Dokkalwar
- 18 Dandasi
- 19 Dhor
- 20 Dom, Dombara, Paidi, Pano
- Ellamalwar, Yellammalawandlu 21
- 22 Ghasi, Haddi, Relli, Chachandi
- 23 Godagali, Godagula(in the Districts of Srikakulam, Vizianagaram & Vishakapatnam) \*
- 24 Godari
- 25 Gosangi
- 26 Holeya
- 27 Holeya Dasari
- 28 Jaggali
- 29 Jambuwulu
- 30 Kolupulvandlu, Pambada, Pambanda, Pambala \*
- 31 Madasi Kuruva, Madari Kuruva
- 32 Madiga
- 33 Madiga Dasu, Mashteen
- 34 Mahar
- 35 Mala, Mala Ayawaru \*
- 36 Mala Dasari
- 37 Mala Dasu
- 38 Mala Hannai
- 39 Mala Jangam
- 40 Mala Masti
- 41 Mala Sale, Netkani
- 42 Mala Sanyasi
- 43 Mang
- 44 Mang Garodi
- 45 Manne
- 46 Mashti
- 47 Matangi
- 48 Mahter
- 49 Mitha Ayyalvar
- 50 Mundala
- 51 Paky, Moti, Thoti
- 52 (Omitted)\*
- 53 Pamidi
- 54 Panchama, Pariah
- 55 Relli
- 56 Samagara

- 57 Samban
- 58 Sapru
- 59 Sindhollu, Chindollu
- 60 Yatala (Srikakulam Dist. Only) Memo No. 8183/CV-1/2006-10 SW (CV-I) Dept., Dt. 31/03/2008
- 61 Valluvan \* (Chittoor and Nellore Dist. Only) Memo No. 8183/CV-1/2006-10 SW (CV-I) Dept., Dt. 31/03/2008
- \* As for the Constitution (Scheduled Caste) orders (Second Amendment) Act 2002, Act No. 61 of 2002

# **LIST OF SCHEDULED TRIBES**

- 1. Andh, Sadhu Andh \*
- 2. Bagata
- 3. Bhil
- 4. Chanchu (Chenchwar omitted) \*
- Gadaba, Boda Gadaba, Gutob Gadaba, Kallayi Gadaba, Parangi Gadaba, Kathera Gadaba, Kapu Gadaba \*
- 6. Gond, Naikpod, Rajgond, Koitur \*
- 7. Goudu (in the Agency tracts)
- 8. Hill Reddis
- 9. Jatapus
- 10. Kammara
- 11. Kattunayakan
- 12. Kolam, Kolawar \*
- 13. Konda Dhoras. Kubi \*
- 14. Konda Kapus
- 15. Konda Reddis
- 16. Kondhs, Kodi, Kodhu, Desaya Kondhs, Dongria Kondhs, Kuttiya Konds, Tikiria Khondhs, Yenity Khondhs, Kuvinga \*
- 17. Kotia, Bentho Oriya, Bartika, Dulia, Holva, Sanrona, Sidhopaiko (Dhulia, Paiko, Putiya-omitted \*)
- 18. Koya, Doli Koya, Gutta Koya, Kammara Koya, Musara Koya, Oddi Koya, Pattidi Koya, Rajah, Rasha Koya, Lingadhari Koya (Ordinary), Kottu Koya, Bhine Koya, Raj Koya (Goud-omitted \*)
- 19. Kulia
- 20. Malis (excluding Adilabad, Hyderabad, Karimnagar, Khammam, Mahabubnagar, Medak, Nalgonda, Nizamabad and Warangal District)
- 21. Manna Dhora
- 22. Nayaks (in the Agency tracts)
- 23. Mukha Dhora, Nooka Dhora
- 24. Pardhan
- 25. Porja, Parangi Perja
- 26. Reddi Dhoras
- 27. Rona, Rena
- 28. Savaras, Kapu Savaras, Maliya Savaras, Khutto Savaras
- 29. Sugalis, Lambadis, Banjara \*
- 30. Thoti (in Adilabad, Hyderabad, Karimnagar, Khammam, Mahabubnagar, Medak, Nalgonda, Nizamabad and Warangal Districts)
- 31. Valmiki (in the Scheduled Areas of Vishakapatnam, Srikakulam, Vizianagaram, East Godavari and West Godavari Districts \*)
- 32. Yenadis, Chella Yenadi, Kappala Yenadi, Manchi Yenadi, Reddi Yenadi \*
- 33. Yerukulas, Koracha, Dabba Yerukula, Kunchapuri Yerukula, Uppu Yerukula \*
- 34. Nakkala Kurivikaran (Nakkala A.P. Gazette, Part III (B) Central Acts ordinance and Regulations Issue No. 05 Dt. 02/10/2003 )
- 35. Dhulia, Paiko, Putiya (in the districts of Vishakapatnam, Vizianagaram \*)
- \* As for the Scheduled Castes and Scheduled Tribes Orders (Amendment) Act 2002, Act No. 10 of 2003

#### LIST OF SOCIALLY AND EDUCATIONALLY BACKWARD CLASSES

(Amended from time to time as on 31/08/2007)

#### **GROUP-A**

Aboriginal Tribes, Vimuktha Jathis, Nomadic and Semi Nomadic Tribes etc.,

- 1. Agnikulakshatriya, Palli, Vadabalija, Besta, jalari, Gangavar, Gangaputra, Goondla, Vanyakulakshatriya (Vannekapu, Vannereddi, Pallikapu, Pallireddy Neyyala and Pattapu) \*Mudiraj / Mutrasi / Tenugollu, The G.O. Ms.No. 15 BCW(C2) Dept., dt. 19/02/2009 is suspended. Hence the inclusion of Mudiraj / Mutrasi / Tenugollu is suspended) vide Hon'ble A.P. High Court orders in WP No. 2122/2009 dated: 29-04-2009.
- 2. Balasanthu, Bahurupi
- 3. Bandara
- 4. Budabukkala
- 5. Rajaka (Chakali Vannar)
- 6. Dasari (formerly engaged in bikshatana) (amended vide G.O.Rt.No. 32, BCW(M1) Department, dated 23/02/1995)
- 7. Dommara
- 8. **Gangiredlavaru**
- 9. Jangam (whose traditional occupation is begging)
- 10. Jogi
- 11. Katipapala
- 12. Korcha
- 13. Lambada or Banjara in Telangana Area (deleted and included in S.T. list vide G.O.Ms.No. 149, SW, dated 3/5/1978)
- 14. Medari or Mahendra
- 15. Mondivaru, Mondibanda, Banda
- 16. Nayee Brahmin (Mangali), Mangala and Bajantri (amended vide G.O.Ms.No. 1, BCW(M1) Department, dated 6/1/1996)
- 17. Nakkala (Deleted vide G.O. Ms. No. 21, BCW(C2) Dept., Dt. 20/06/2011)
- 18. Vamsha Raj (amended vide G.O.Ms.No. 27, BCW(M1) Department, dated 23/06/1995 deleting the Original name Pitchiguntla)
- 19. Pamula
- 20. Pardhi (Mirshikari)
- 21. Pambala
- 22. Peddammavandlu, Devaravandlu, Yellammavandlu, Mutyalammavandlu (Dammali, **Dammala**, Dammula, Damala Castes confined to Srikakulam dist. Vide G.O.Ms. No.: 9 BCW(C2) Dept., Dt. 9/04/2008)
- 23. Veeramushti (Nettikotala), Veera bhadreeya (Amended vide G.O. Ms. No. 62, BCW (M1) Dept., Dt. 10/12/1996)
- 24. Valmiki boya (Boya, Bedar, Kirataka, Nishadi, Yellapi, Pedda Boya) Talayari and Chunduvallu (G.O.Ms. No. 124, SW, Dt. 24.06.85) Yellapi and Yellapu are one and the same amended vide G.O. Ms. No. 61, BCW(M1) Dept., Dt. 05.12.1996)
- 25. Yerukalas in Telangana area (deleted and included in the list of S.Ts)
- 26. Gudala
- 27. Kanjara Bhatta
- 28. Kalinga (Kinthala deleted vide G.O.Ms. No. 53, SW, Dt. 07.03.1980)
- 29. Kepmare or Reddika
- 30. Mondipatta
- 31. Nokkar
- 32. Pariki Muggula
- 33. Yata
- 34. Chopemari
- 35. Kaikadi
- 36. Joshinandiwalas
- 37. Odde (**Oddilu**, Vaddi, Vaddelu)
- 38. Mandula (Govt. Memo No. 40-VI/70-1, Edn., Dt. 10.02.1972)
- 39. Mehator (Muslim) (Govt. Memo No. 234-VI/72-2, Edn., Dt. 05.07.1972).
  40. Kunapuli (Govt. Memo No. 1279/P1/74-10, E&SW, Dt. 03.08.1975)
- 41. Patra (included in G.O. Ms. No. 8, BCW(C2) Dept., Dt. 28.08.2006)
- 42. kurakula of Srikakulam, Vizianagaram and Visakhapatnam Districts only. Included vide in G.O.MS.No. 26 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- 43. Pondara of Srikakulam, Vizianagaram, and Visakhapatnam Districts only. Included vide G.O.MS.No. 28 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- 44. Samanthula, Samantha, sountia, Sauntia of Srikakulam District only. Included vide G.O.MS.No. 29 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08

- 45. pala-Ekari, Ekila, Vyakula, Ekiri, Nayanivaru, Palegaru, Tolagari, Kavali of Chittor, Cuddapah, Kurnool, Anantapur, Nellore, Hyderabad and Rangareddy Districts only. Included Vide G.O. MS. No. 23 B.C. W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- Rajannala, Rajannalu of Karimnagar, Warangal, Nizamabad and Adilabad Districts only. 46. (included in vide G.O.Ms. No. 44 B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008).
- Bukka Ayyavars, Included vide G.O.Ms.No. 6 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 47. 19/02/2009.
- Gotrala, Included vide G.O.Ms.No. 7 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 48. 19/02/2009. The area of operation shall be confined to Telangana Region only.
- 49. Kasikapadi / Kasikapudi, Included vide G.O.Ms.No. 8 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009. The area of operation shall be confined to Hyderabad, Rangareddy, Nizamabad, Mahaboobnagar and Adilabad Districts of Telangana Region
- 50. Siddula, Included vide G.O.Ms.No. 9 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009. The area of operation shall be confined to Telangana Region only.
- Sikligar / Saikalgar, Included vide G.O.Ms.No. 10 Backward Classes Welfare (C2) Dept., 51. dt. 19/02/2009.
- 52. Poosala included vide G.O. Ms.No. 16 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009.
- 53. Aasadula / Asadula, included vide G.O. Ms. No. 13, Backward Classes Welfare (C2) Dept., Dt. 27/05/2011. The area of operation shall be confined to East Godavari and West Godavari Districts only.
- 54. Keuta/Kevuto/Keviti, included vide G.O. Ms. No. 15, Backward Classes Welfare (C2) Dept., Dt. 27/05/2011. The area of operation shall be confined to Srikakulam District only.

# GROUP - B (Vocational)

- Achukatlavandlu in the Districts of Visakhapatnam and Guntur confined to Hindus only 1. as amended vide G.O. Ms. No. 8, BCW(C2) Dept., Dt. 29.03.2000
- 2. Aryakshatriya, Chittari , Giniyar, Chitrakara, Nakshas (Muchi Telugu Speaking deleted vide G.O. Ms. No. 31, BCW (M1) Dept., 11.06.1996)
- Goud (Ediga) Gouda (Gamella) Kalalee, Goundla, Settibalija of Vishaphapatnam, East 4. Godavari, West Godavari and Krishna Districts and Srisayana (Segidi) - (amended vide G.O. Ms. No. 16, BCW (A1) Dept., dt. 19.06.1997
- 5. Dudekula, Laddaf, Pinjari or Noorbash
- Gandla, Telikula, Devatilakula (Amended vide G.O. Ms. No. 13, BCW(A1) Dept., dt. 6. 20.05.1997)
- 7. Jandra
- 8 Kummara or Kulala, Salivahana (Salivahana added vide G.O. Ms. No. 28, BCW(M1) Dept., 24.06.1995)
- 9. Karikalabhakthulu, Kaikolan or Kaikala (Sengundam or Sengunther)
- 10. Karnabhakthulu
- Kuruba or Kuruma 11.
- 12. Nagavaddilu
- 13. Neelakanthi
- 14. Patkar (Khatri)
- 15. Perika (Perikabalija, Puragirikshatriya)
- 16. Nessi or Kurni
- Padmasali (Sali, Salivan, Pattusali, Senapathulu, Thogata Sali) 17.
- 18. Srisayana ((sagidi)- deleted and added to Sl.No. 4 of Group-B)
- 19. Swakulasali
- 20. Thogata, Thogati or Thogataveerakshtriya
- Viswabrahmin, Viswakarma (Ausula or Kamsali, Kammari, Kanchari Vadla or Vadra or 21. Vadrangi and Silpis)
  - (Viswakarma added vide G.O. Ms. No. 59 BCW(M1) Dept., Dt. 06.12.1995)
- 22. Kunchiti, Vakkaliga, Vakkaligara, Kunchitiga of Anantapur Dist. Only vide G.O. Ms.No. 10 BCW(C-2) Dept., Dt. 9-04-2008
- Lodh, Lodhi, Lodha of Hyderabad, Rangareddy, Khammam and Adilabad Districts only. 23. Included in Vide G.O.MS.No. 22 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- Bondili (included in vide G.O.Ms. No. 42, B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008) 24
- 25. Are Marathi, Maratha(Non-Brahmins), Arakalies and Surabhi Natakalavallu. (included in vide G.O.Ms. No. 40, B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008)
- Neeli (included in vide G.O.Ms. No. 43, B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008). 26.
- Budubunjala/Bhunjwa/Bhadbhunja, included vide G.O.Ms. No. 11, Backward 27. Classes Welfare (C2) Dept., Dt. 27/05/2011. The area of operation shall be confined to Hyderabad and Ranga Reddy District only.

28. Gudia/Gudiya, included vide G.O.Ms. No. 14, Backward Classes Welfare (C2) Dept., Dt. 27/05/2011. The area of operation shall be confined to Srikakulam, Vizianagaram and Vishakhapatnam, district only.

## **GROUP - C**

# <u>Scheduled Castes converts to Christianity and their progeny</u> (Substituted in G.O.Ms.No.159, G.A.(Ser.D) Dept., dt. 02/04/1981)

#### GROUP - D (Other Classes)

- Agaru
- 2. Are-Katika, Katika, Are-Suryavamsi(Are-Suryavamsi added vide G.O. Ms. No. 39, B.C. W(C2) Dept., Dt. 7/08/08)
- 3. Atagara
- 4. Bhatraju
- 5. Chippolu (Mera)
- 6. Gavara
- 7. Godaba
- 8. Hatkar
- 9. Jakkala
- 10. Jingar
- 11. Kandra
- 11. Italiai
- 12. Kosthi
- 13. Kachi
- 14. Surya Balija, (Kalavanthulu) Ganika (amended vide G.O.Ms. No. 20, BCW(P2) Dept., Dt. 19.07.1994)
- 15. Krishanabalija (Dasari, Bukka)
- 16. Koppulavelama
- 17. Mathura
- 18. Mali (Bare, Barai, Marar and Tamboli of all Districts of Telangana Region added as synonyms vide G.O. Ms. No. 3, BCW(C2) Dept., Dt. 09.01.2004 and G.O. Ms. No. 45, B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008)
- 19. Mudiraj / Mutrasi / Tenugollu.
- 20. Munnurukapu (Telangana)
- 21. Nagavamsam (Nagavamsa) vide G.O.Ms.No. 53, BC Welfare Dept., dated:19/09/1996
- 22. Nelli(deleted vide G.O.Ms. No. 43, B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008)
- 23. Polinativelmas of Srikakulam and Visakhapatnam districts
- 24. . . . deleted vide G.O. Ms.No. 16 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009
- 25. Passi
- 26. Rangrez or Bhavasarakshtriya
- 27. Sadhuchetty
- 28. Satani (Chattadasrivaishnava)
- 29. Tammali (Non-Brahmins) (Shudra Caste) whose traditional occupation is playing musical instruments, vending of flowers and giving assistance in temple service but not Shivarchakars. Included vide G.O. Ms. No. 7, Backward Classes Welfare (C2) Dept., Dt. 19/02/2011).
- 30. Turupukapus or Gajula kapus {... the words "of Srikakulkam, Vizianagaram and Vishakapatnam Districts" were deleted vide G.O.Ms.No. 62, Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 20/12/2008 and G.O. Ms.No. 19 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009} who are subject to Social customs or divorce and remarriage among their women (G.O. Ms. No. 65, E&SW, dt. 18.02.1994)
- 31. Uppara or Sagara
- 32. Vanjara (Vanjari)
- 33. Yadava (Golla)
- 34. Are, Arevallu and Arollu of Telangana District (Included vide G.O.Ms.No. 11, Backward Classes Welfare (C-2) Department, dt. 13/5/2003 and G.O.Ms. No. 41, B.C.W(C2) Dept., Dt.07/08/2008)
- 35. Sadara, Sadaru of Anantapur Dist. Only vide G.O.Ms.No. 11 BCW (C-2) Dept., Dt. 9-04-2008
- 36. Arava of Srikakulam District only. Included in vide G.O. MS. No. 24 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- 37. Ayyaraka, of Srikakulam, Vizianagaram, Visakhapatnam, East Godavari, West Godavari, Krishna, Guntur, Khammam and Warangal Districts only. Included in vide G.O. MS. No. 25 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- 38. Nagaralu of Srikakulam, Vizianagaram, Visakhapatnam, Krishna, Hyderabad and Rangareddy Districts only. Included in vide G.O. MS. No. 27 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08

- 39. Aghamudian, Aghamudiar, Agamudivellalar and Agamudimudaliar including Thuluva Vellalas of Chittoor, Nellore, Kurnool, Anantapur, Hyderabad and Rangareddy Districts only. Included in vide G.O. MS. No. 20 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- 40. Beri Vysya, Beri Chetty of Chittoor, Nellore and Krishna Districts only. Included in vide G.O. MS. No. 21 BC W (C2) Dept., Dt. 4/07/08
- 41. Atirasa included vide G.O. Ms.No. 5 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009. The area of operation shall be confined to East Godavari and West Godavari Districts only.
- 42. Sondi / Sundi included vide G.O. Ms.No. 11 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009.
- 43. Varala included vide G.O. Ms.No. 12 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009. The area of operation shall be confined to Telangana region only.
- 44. Sistakaranam included vide G.O. Ms.No. 13 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009.
- 45. Lakkamari Kapu included vide G.O. Ms.No. 14 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 19/02/2009. The area of operation shall be confined to Telangana region only.
- 46. Veerashaiva Lingayat/Lingabalija, included vide G.O. Ms.No. 22 Backward Classes Welfare (C2) Dept., dt. 28/02/2009.
- 47. Kurmi, included vide G.O.Ms. No. 12, Backward Classes Welfare (C2) Dept., Dt. 27/05/2011. The area of operation shall be confined to Telangana Region and also Krishna District only.

#### **GROUP - E**

#### (Socially and Educationally Backward Classes of Muslims)

- 1. Achchukattalavandlu, Singali, Singamvallu, Achchupanivallu, Achchukattuvaru, Achukatlavandlu.
- 2. Attar Saibuli, Attarollu
- 3. Dhobi Muslim/ Muslim Dhobi/ Dhobi Musalman, Turka Chakla or Turka Sakala, Turaka Chakali, Tulukka Vannan, Tskalas or Chakalas, Muslim Rajakas.
- 4. Faqir, Fhakir Budbudki, Ghanti, Fhakir, Ghanta Fhakirlu, Turaka Budbudki, Derves, Fakeer
- 5. Garadi Muslim, Garadi Saibulu, Pamulavallu, Kani-Kattuvallu, Garadollu, Garadiga.
- 6. Gosangi Muslim, Phakeer Sayebulu
- 7. Guddi Eluguvallu, Elugu Bantuvallu, Musalman Keelu Gurralavallu
- 8. Hajam, Nai, Nai Muslim, Navid
- 9. Labbi, Labbai, Labbon, Labba
- 10. Pakeerla, Borewale, Deraphakirlu, Bonthala
- 11. Kureshi/ Khureshi, Khasab, Marati Khasab, Muslim Katika, Khatik Muslim
- 12. Shaik/ Sheikh
- 13. Siddi, Yaba, Habshi, Jasi
- 14. Turaka Kasha, Kakkukotte Zinka Saibulu, chakkitakanevale, Terugadu Gontalavaru, Thirugatiganta, Rollaku Kakku Kottevaru, Pattar Phodulu, Chakketakare, **Thuraka** Kasha
- 15. Other Muslim groups excluding

Syed, Saiyed, Sayyad, Mushaik;

Mughal, Moghal;

Pathans;

Irani;

Arab;

Bohara, Bohra;

Shia Imami Ismaili, Khoja;

Cutchi-Memon;

Jamayat;

Navayat;

and all the synonyms and sub-groups of the excluded groups; and except those who have been already included in the State List of Backward Classes.

- N.B.: 1. The above list is for information and subject to confirmation with reference to G.O.Ms.No. 58, SW(J) Department, dated 12/05/1997 and time to time orders.
  - 2. On account of any reason whatsoever in case of any doubt/ dispute arising in the matter of community status (SC/ST/BC/OC) of any candidate, subject to satisfaction with regard to relevant rules and regulations in force the decision of the Commission shall be final in all such cases.